

le chailléran



PAPILLES

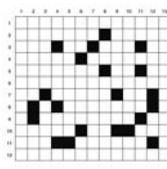
Les tomates
cerises

Annemarie Urech



RENCONTRE

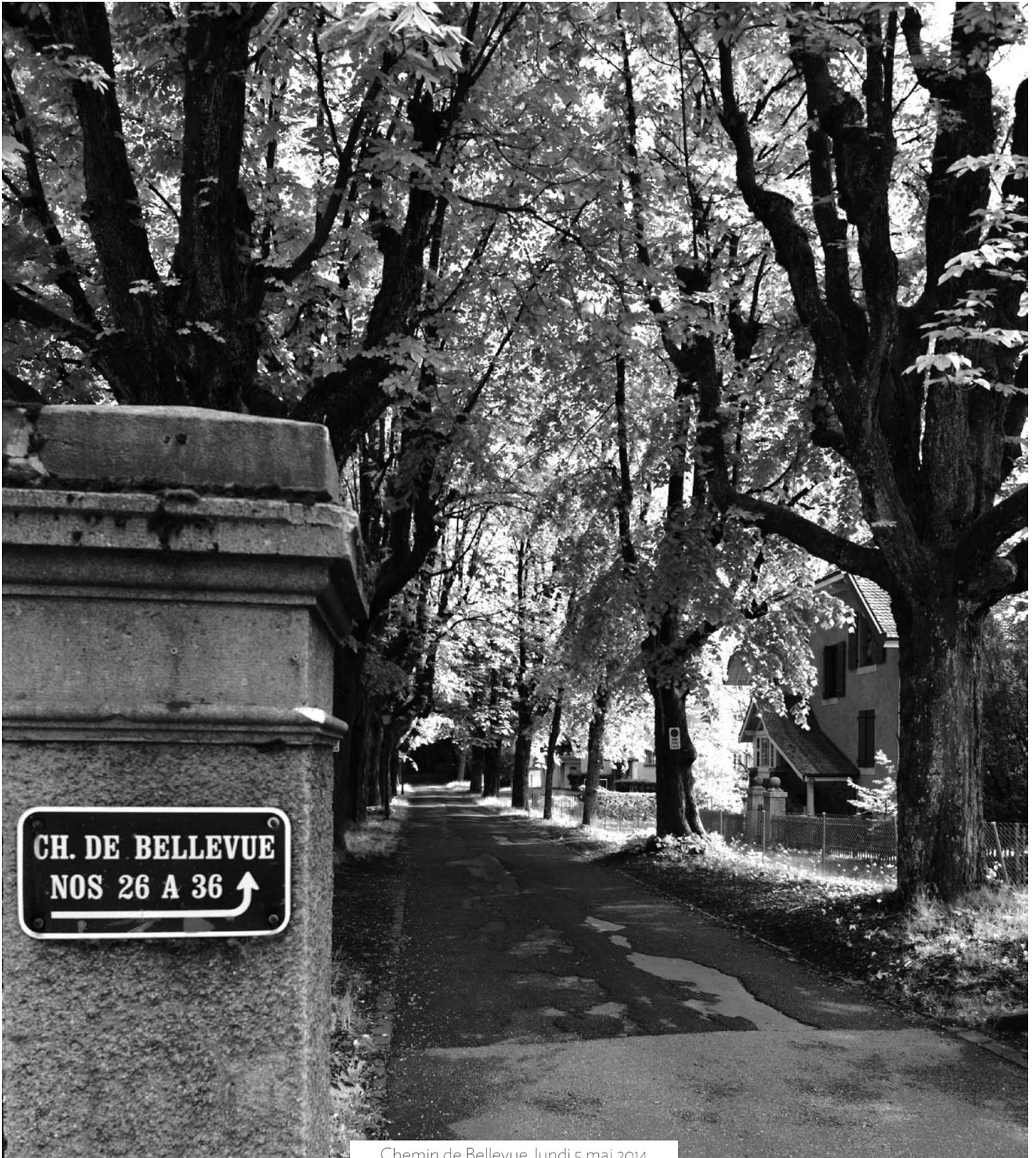
Elisabeth Hölz
Renée Hermenjat



MOTS CROISÉS

No 429
J-C Issenmann

429
JUN 2014



Chemin de Bellevue, lundi 5 mai 2014

Voyages Chailly

Au Pont de Chailly depuis le 29 février 1992

Notre longue expérience couvre le Voyage de A à Z à savoir:

rêver, prospecter, créer,
accompagner en tant que guide,
conseiller le bon voyage,

suivre le voyage réservé jusqu'au départ, ainsi que
durant le voyage et après le retour, et tout ça en
conservant une juste dose d'ingénuité de l'enfant ...
matias aschwenden et ses collaboratrices

• • •

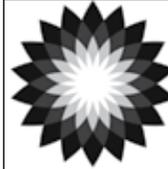
Tél. 021 652 32 05 resa@voyages-chailly.ch

COSSY Pascal

Gypserie • Peinture • Papiers-peints
Divers nettoiyages à la vapeur
Réfection de façades

Chemin de Champ-Pamont 27
1033 Cheseaux

Tél. 021 731 27 80 • Mobile 079 638 13 57
Garantie de qualité, par un travail personnalisé



Bientôt 5 ans à Chailly !

Gina et Paolo Micheli
vous remercient de votre fidélité !

Ils vous accueillent dans leur shop
tous les jours de 6h à 22h.

bp service
La Rosiaz
Bd de la Forêt 1
1009 Pully

Pain frais, journaux, fruits et légumes, viande...

Tél. : +41 (0)21 729 70 34 - Fax : +41 (21) 729 70 35 - bp.larosiaz@bluewin.ch

Pizzeria - Brasserie de Chailly

Fam. Bajrami
Chemin de Rovéréaz 5
1012 Lausanne
Tél. : 021 653 33 22
Fax : 021 653 33 23

De lundi à vendredi :
5 menus à choix
de 17.- à 23.-

Lundi et mardi soirs :
Nos pâtes à 13.-

Fondue Bourguignonne et
chinoise à gogo
Crevettes à gogo
Cuisses de grenouilles à gogo
Ardoises

Mercredi soir :
Toutes les pizzas à 12.-

Ouvert le dimanche de 9 à 18h



Teresa Couture
Atelier de Couture

Retouches et transformations
pour hommes et femmes,
transformations de pullovers

Nouvelle prestation :
avec un petit supplément,
prise de mesures à domicile
pour retouches ou
vêtements sur mesure

Avenue de la Dôle 1 • 1005 Lausanne • 021 652 70 10 • 079 783 95 17

50 ans de solutions



INSTALLATIONS SANITAIRES
DEPANNAGE - ENTRETIEN
RENOVATION
DEBOUCHAGE

Rue de la Pontaise 23
1018 Lausanne

☎ 021 646.80.80
☎ 021 646.86.42

www.boand.ch
info@boand.ch



Quand
les chiens
s'emmèlent

Salon toilettage
Chiens et chats
Accessoires
Education canine

Ave de la Dôle, 1
1005 Lausanne
079 102 81 52



Membre de
l'association
suisse des
déménageurs

Déménagements • Transports • Emballages • Garde-meubles
Spécialiste des transports de pianos

Tél 021 624 35 51 • Fax 021 624 37 03

Ch. de la Colline 11 • Case postale • 1000 Lausanne 20

GUIDO COIFFURE

Chemin du Devin 8 A

1012 Lausanne

021 653 36 30



Tapissier décorateur

Atelier tapissier • Restauration de meubles • Tapis
Moquettes • Rideaux • Tentures • Stores
Grand choix de tissus • Spécialiste en literie

Décorateur d'intérieur

1005 Lausanne • Tél. 021 323 36 07
1148 Mauraz • Tél. 021 864 41 18



Matelas en prêt

1/3 de votre vie se passe au lit !
Ne négligez rien pour mieux dormir !

le chailléran



COUVERTURE

Chemin de Bellevue
photo : Pierre Binggeli

Edition

Association "Le Chailléran"
av. de la Vallonnette 12
1012 Lausanne
tél. 021 653 28 83
fax 021 653 28 32
redaction@lechailleran.ch

Impression

PCL PRESSES CENTRALES SA
Case postale 137
av. de Longemalle 9
CH-1020 Renens 1
tél. 021 317 51 51
fax 021 320 59 50
www.pcl.ch /pcl@worldcom.ch

Publicités

Fabrice BASTIAN
pub@lechailleran.ch
076 546 86 33

LES MOTS

Prix, ...prise



photo: jp

Dans un temps où presque tout est placé sous le règne de l'économie, ne me demandez pas de traiter les définitions de prix de manière exhaustive. Cependant, un regard circulaire nous donnera déjà une vue de ce que j'appellerais par comparaison une galaxie.

Le prix c'est d'abord un rapport de valeur d'un bien à un autre bien, un rapport d'échange entre un bien et la monnaie. Ce rapport étant généralement exprimé à l'unité cela donne une variété infinie de prix à l'unité (par exemple dans l'inventaire d'un train de campagne entre un bœuf et un tracteur !). Cette unité est appelée : change, cote, cours selon le cas et peut varier considérablement. Elle pourra baisser si des offres promotionnelles sont offertes aux acquéreurs.

Sa nature peut être appréciée diversement par les acquéreurs potentiels qui diront alors : c'est un prix d'ami, normal, de gros, dérisoire, exagéré, exorbitant, etc.

A titre exceptionnel on dira qu'un objet n'a pas de prix pour exprimer qu'il est hors de prix.

Un prix devient une récompense lorsqu'il est attribué à celui qui remporte une course sportive. Les médailles d'or, d'argent et de bronze des Jeux Olympiques ont largement occupé cet hiver les nouvelles médiatiques. Mais il n'y a pas que les sportifs à courir après les récompenses : Le prix Goncourt ou le prix Nobel sont annuellement recherchés par les auteurs littéraires ou les scientifiques. La grande variété des récompenses existantes permettrait de remplir plus que l'espace attribuée à ma rubrique des mots, si je les citais toutes. Il me suffit de vous signaler qu'il y en a même pour les chevaux et les automobiles !

La prise c'est l'action ou la manière de prendre quelque chose pour tenir et c'est une manière de saisir et d'immobiliser un adversaire dans

un combat, lorsque l'on est en prise avec des difficultés et que l'on est justement tenté de lâcher prise.

C'est l'ouvrier lui, qui doit avoir une bonne prise pour tenir ses outils et c'est l'électricien qui fixe une prise dans le mur de votre salon pour permettre d'ajouter une lampe et d'avoir un meilleur éclairage.

Sans remonter dans l'histoire jusqu'à la prise de la BASTILLE d'autres types de prises fort différentes ont été pratiquées, telles que la prise de sang en matière médicale ou la prise de vues pour illustrer votre album de vacances. Je laisse enfin de côté la prise de bec dont les oiseaux devraient avoir, je l'espère, une opinion positive. Toutes ces prises ne sont pas forcément agressives, mais répondent à des situations variées, telles que : - prise de son lors du tournage d'un film, - prise d'eau mal fermée ruisselant dans une mare, - prise de pièces ou de pions en jouant aux échecs ou aux dames, - prise de sang pour une transfusion sanguine, - prise de corps par la justice, - prise d'armes dans une parade militaire ou une cérémonie, - prise de ville ou de position militaire (voir le cas de la Bastille) - prise de voile, d'habit, dans lequel une novice prend des engagements.

Pour terminer, « touchez du bois » et bonne chance dans la jungle des prix et des prises !

— Jean Peyrollaz



Pharmacie de Chailly
Anne-Christine Rey et Pierre-Alain Rey, pharmaciens FPH
Av. de Chailly 5, 1012 Lausanne
Tél. 021/652 37 22 www.pharmaciodechailly.ch



Service de livraison à domicile



Votre profil de risque pour un coeur sain



CardioTest®

Schweizerische Herzstiftung
Fondation Suisse de Cardiologie
Fondazione Svizzera di Cardiologia

La santé vous va bien

Feelgood's
PHARMACIES

LES PAPILLES

Les tomates cerises



Historique

Les tomates viennent de la déformation du mot inca « Tomalt ». Lorsqu'elles sont découvertes par Christophe Colomb au XV^{ème} siècle en Amérique du Sud, elles ne sont pas plus grosses que nos tomates cerises actuelles. Elles sont baptisées plus tard en Europe « pomodoro » ou « pommes d'amour ». Longtemps elles ont été considérées comme un produit vénéneux et ont fait office de plantes ornementales dans les maisons ou les jardins. Ce n'est qu'au XVIII^{ème} siècle que le Sud de l'Europe décide de la consommer et de la commercialiser.

Caractéristiques :

La tomate cerise est simplement une grosse tomate en taille miniaturée. Elle a 24 chromosomes et son nom véritable est «Lycopersicon esculentum cerasiforme»... Elle est plus grosse que sa cousine la tomate groseille qui produit des fruits de 1,5 à 4 gr sur des grappes de 10 à 20 fruits. La tomate groseille est aussi plus sucrée et plus parfumée. C'est une variété rampante que l'on appelle aussi petit moineau. Les tomates cerises et groseilles ont la particularité d'être résistante au mildiou et de produire beaucoup de fruits. La tomate cerise est allogame et peut très bien polliniser les variétés des autres tomates donc éviter de la cultiver à côté des variétés dont on garde la semence chaque année.

La variété Santorini vient, comme son nom l'indique, de l'île de Santorin en Grèce où on lui consacre des conférences internationales. Les tomates cerises peuvent prendre la forme des olives (on les appelle des olivettes) et passent de la couleur jaune au rouge en passant par le noir.

Achat et conservation

A l'achat il faut choisir des fruits très fermes de couleur uniforme et brillante. Le pédoncule doit être d'un beau vert et bien tenir à la tomate. Laver les fruits avec leur pédoncule attaché jusqu'au moment de leur utilisation. Ces fruits demandent une température d'environ 10 degrés. Il est préférable de les laisser sur une fenêtre plutôt que de les mettre au frigo. Pour les plats chauds les incorporer en toute fin de cuisson afin qu'elles restent bien fermes. Elles se conservent à l'huile d'olive pour les apéritifs.

— Annemarie Urech

Les tomates cerises d'Amour

250 gr. de tomates cerises
100 gr. de sucre en poudre
2 cuillères à soupe d'eau
100 gr. de sésame blanc

Faire dorer les graines de sésame, afin de faire ressortir son parfum. Réserver. Mélanger le sucre avec l'eau et cuire doucement dans une casserole. Le faire caraméliser jusqu'à ce qu'il soit bien blond, remuer doucement avec une cuillère en bois. Cette opération terminée, prendre une plus grande casserole remplie d'eau froide et y plonger la casserole de caramel afin d'arrêter la cuisson. Laver et sécher les tomates cerises, sans les équeuter et les tremper une à une dans le caramel jusqu'à la moitié de la tomate en la tenant par la queue. Les passer dans les graines de sésame et les déposer délicatement sur du papier sulfurisé. Laisser refroidir et dresser dans un plat à pâtisserie. Le résultat est assez surprenant !

Granité de tomates cerises confites au basilic

Pour le granité :
1 gros bouquet de basilic frais
50 gr. de sucre
1 cuillère à soupe de jus de citron
Sel et poivre
Pour les tomates confites :
500 gr. de tomates cerises
1 dl d'huile d'olive
Sel et poivre

Commencer par préparer le granité en faisant bouillir 8 dl d'eau avec le sucre. Préparer le basilic en le lavant et le ciselant, l'ajouter au mélange eau et sucre et ajouter le jus d'un citron. Saler et poivrer. Laisser bouillir 5 minutes puis faire macérer une bonne heure. Filtrer en ayant soin de bien appuyer sur le basilic afin d'en récupérer le maximum de saveur. Mettre dans un bac au congélateur 6 à 8 heures. Il faut obtenir de fins cristaux de glace en sortant le bac du congélateur toutes les heures pour racler la surface de la préparation. Ebouillanter les tomates cerises très rapidement et les mettre au four à 90 degrés sur une plaque de silicone pendant deux bonnes heures. Elles doivent réduire et sécher. Les sortir du four et les mouiller avec l'huile d'olive et quelques feuilles de basilic. Gratter le granité avec une fourchette pour le mettre dans les verrines, présenter les tomates cerises autour et servir en apéritif.

Gratin de tomates cerises au chèvre et olives noires

3 œufs
80 gr. de farine
1 dl de lait
1 dl de crème à café
4 dl d'huile d'olive vierge
80 gr. d'olives noires de Nyons (dénoyautées)
6 petits chèvres frais
50 gr. de parmesan râpé
300 gr. de tomates cerises
Thym frais
Sel et poivre

Préchauffer le four à 180 degrés. Pendant ce temps beurrer un plat à four rectangulaire pas trop profond. Laver et éventuellement équeuter les tomates cerises, les placer au fond du plat et ajouter la moitié des olives noires coupées en deux. Dans un saladier, battre les œufs et leur ajouter la farine, le sel, le poivre et le thym frais. Continuer de battre en ajoutant l'huile d'olive (façon mayonnaise), le lait et la crème à café. Finir par le parmesan râpé. Verser le mélange sur les tomates cerises. Garnir avec les petits chèvres frais et l'autre moitié des olives. Mettre au four pendant une bonne demi-heure. Surveiller et servir avec un mesclun et du pain de campagne.

RENCONTRE

Elisabeth Hölz



photo: jv

Elisabeth Hölz, Chailléranne depuis 1974, soutient une école de vie pas comme les autres, le « Circo-Teatro Capuchini - Asociacion Forjadores de la Cultura de la Vida » en Colombie. Pour aider les jeunes à éviter les pièges de la rue.

Le Circo -Teatro Capuchini dans le quartier Aguablanca (1 mio) à Cali, ville de 8 millions d'habitants, vient de fêter ses 18 ans. Il fut fondé par un prêtre catholique suisse, le Père Joseph Demierre, qui fonctionna durant 6 ans comme curé d'une paroisse à Aguablanca. Il en parle toujours avec enthousiasme, se réjouissant du soutien d'Elisabeth Hölz, qui permettra le développement de cette école de formation et d'éducation populaire.

« Ces jeunes ne vivent pas dans des favelas, mais dans des quartiers très pauvres, dans de misérables maisons et cabanes, où s'entassent les familles. Peu d'avenir pour les jeunes, hormis la drogue, la petite délinquance, puis la grande, maux habituels liés à l'ignorance et l'oisiveté qui en découle ».

« Le travail du cirque, du théâtre et de la danse aident ces jeunes à acquérir une bonne estime de soi. Les acrobaties, jonglerie, pyramides humaines, sketches, etc... exigent beaucoup de discipline et de persévérance. Se sentant devenir « quelqu'un », ces jeunes de 5 à

20 ans (plus de 50) développent des qualités humaines, artistiques et même spirituelles. Une bonne alternative aux pièges de la rue. Les grands se font moniteurs des petits. Leurs parents sont fiers d'eux. Mais le « Circo » qui donne occasionnellement des représentations, s'autofinance à grand' peine, d'où ses besoins urgents ».

L'Abbé Demierre, a soufflé à Elisabeth l'idée de soutenir ce projet : Enthousiasme !!

La dame des marchés

Vous avez sûrement vu ou aperçu Elisabeth Hölz et sa brocante à Lausanne (me et sa à La Riponne, je à la Place Chauderon), Paudex (ma), Montreux (ve), Morges, Châtel St-Denis, Fully, etc... Depuis 2005, elle est présente à « Chailly en Fête » : c'est là que votre Chailléran l'a repérée, elle et son stand en faveur des projets humanitaires.

Née à Stuttgart en 1943, Elisabeth débarque en Suisse romande, à 20 ans, ne connaissant que trois mots de français « Bonjour, Merci et Madame » ! Bosseuse, elle travaille une année comme jeune fille au pair. Ayant acquis notre langue, elle entame sa carrière comme secrétaire de direction trilingue dans des « grandes boîtes » en Suisse romande.

Sportive, elle vit bien, voyage beaucoup à travers le monde, pour son

plaisir, pour le travail. Ayant le cœur sur la main et les années passant, elle souhaite laisser une trace en se rendant utile au monde.

Mais comment ?

Elle finance alors l'ameublement d'une école reconstruite à Haïti, par l'intermédiaire de « Nouvelle Planète », ONG vaudoise, dont le Chailléran a parlé en 2013. La retraite venue, elle se lance à « faire les marchés » et économise pour soutenir « un projet à elle ». Lequel ? De la rencontre fortuite avec l'Abbé Joseph Demierre qui lui parle du Circo Capuchini, naquit une nouvelle motivation !

Elisabeth Hölz :

« Profitant de mes vacances, je suis allée en Colombie en avril 2013, accompagnée de mon homme de cœur et « intendant » polyvalent, Germain Chevillat. A Cali, nous avons rencontré les responsables et animateurs du Circo Capuchini qui rêvent de travailler sous un chapiteau. Nous avons eu droit à une représentation spéciale du Circo. Magnifique et émouvant ! Nous avons visité le petit terrain sur lequel leur maison-théâtre-cirque-école pourrait se construire, car ils n'ont pas d'abri pour les répétitions, les costumes, les accessoires... tout manque ! Il n'y a pas d'argent et ils doivent louer une salle ! L'autofinancement reste un rêve ! Donc, là, je peux aider et donner un sérieux coup de pouce, grâce à ma brocante. »

La voyant sur le marché, souriante et attentive derrière son stand, on n' imagine guère le travail accompli : Récolter, recevoir, acheter des objets de toutes sortes, les nettoyer, parfois les réparer, les transporter délicatement, les installer sur le stand pour les mettre en valeur.

L'installation prend environ trois heures. L'opération inverse demande le même temps... sans parler des jours de pluie ou de bise noire et aussi des vols qui ne sont pas rares !

Lentement, mais sûrement, le projet d'Elisabeth prend forme. Après l'envoi d'un premier don de mille francs, nécessaire au Circo pour ouvrir un compte bancaire, très prochainement, les recettes de la brocante vont partir à Aguablanca pour l'achat du terrain. Puis, il faudra financer la construction !

Pour la partie administrative et comptable, sur place, elle espère pouvoir s'assurer des services d'une ONG suisse expérimentée (BMI), car il ne suffit pas toujours d'être généreux...

Pour en savoir plus : visitez le stand d'Elisabeth* !

—Renée Hermenjat

*Pour ses coordonnées, demander à la rédaction : redaction@lechailleran.ch

Guy MAITRISE FEDERALE
Gaudard s.a.

**ELECTRICITE
TELECOM**

TEL. 021 711 12 13
CHAILLY 36

FAX 021 711 12 12
1012 LAUSANNE



cordonnerie

BINOTTO

chemin du Devin 2
1012 Lausanne
021 558 43 42

La qualité au meilleur prix!

Horaires d'ouverture

Lundi - Vendredi 9h00-12h00
13h00-18h30
Samedi 9h00-17h00



VENTICLEAN

Raymond Vuffray & Fils

Nettoyage de conduits de ventilation

Ch. du Trabandan 45 • 1006 Lausanne
Tél. 021/728 38 17 • Natel 079/638 28 11 • Fax 021/728 38 27



Garage Electrauto-moto de Chailly

Bernard Rosset

Avenue de la Vallonnette 6 1012 Lausanne

Chez M'sieu BôôF
Spécialiste 2 roues occasions
Cyclos - Scoots - Motos

www.2roues.ch/rosset
Tél: 021/ 653 07 13

www.vieux-crabes.org
Fax : 021/ 653 07 17

b.rosset@sunrise.ch
Natel : 079/ 310 80 52

Pour tous vos problèmes,
adressez-vous à la maison spécialisée



- Chauffages centraux
- Installations sanitaires

LAUSANNE

Avenue de Chailly 44

Téléphone 021 728 13 73



CABINET VÉTÉRINAIRE
pour animaux de compagnie

Prestations :

- Médecine interne
- Chirurgie
- Radiologie
- Ostéopathie
- Médecine traditionnelle chinoise

Dr. méd. vét. Serban IOAN
Av. des Boveresses 18
1010 Lausanne
Tél. 021 653 03 12

HORAIRE
Lu - Ve : 8 - 12h / 14 - 19h
Je et Sa : 9 - 11h
Sur rendez-vous



BOUCHERIE
du Pont de Chailly

Av. de Béthusy 88
1012 Lausanne
Tél. 021 652 44 91
Fax. 021 652 45 12

E-mail:
chailly@kauffmannag.ch

Vos spécialistes à Chailly
vous proposent leurs spécialités
en viande, charcuterie, traiteur, poissons et
épicerie fine

Visitez nos sites internet :

www.boucheriechailly.ch

www.epiceriechailly.ch



L'ÉPICERIE
DU PONT DE CHAILLY

Av. de Béthusy 86
1012 Lausanne
Tél. 021 652 99 66

E-mail :
info@epiceriechailly.ch

Choix de brochettes
Côtes de boeuf Simmental
Paëlla
Costines de porc
T bone, Irlande
Entrecôtes, USA
Découpe de volaille

Choix de salades
Vitello tonnato
Queue de langouste
Divers rôtis cuits
Rouleaux de printemps
Melons aux crevettes

Brochettes de poissons
Epices et marinades
Huiles et olives
Glaces de chez Augnet
Fromages du pays
Rosés de diverses régions

Propositions traiteur personnalisées

Toute l'équipe de vente vous souhaite de belles grillades, ainsi qu'un bel été!

ACTUALITÉ

...du quartier

Photo de la page 1

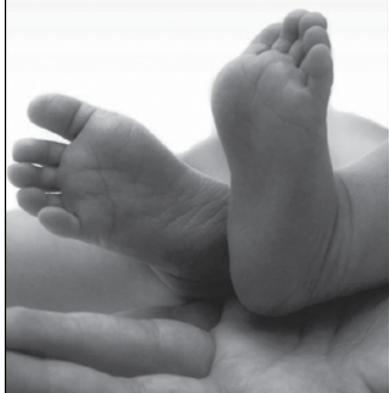
C'est **Pierre Binggeli**, jeune retraité de la Poste qui propose la photo de couverture de votre Chailléran de juin. Pierre a de nombreux centres d'intérêts, il s'intéresse notamment à la philatélie et à la cartophilie. Mais il apprécie également la cuisine et il se passionne pour la photographie qu'il pratique depuis 1989. Il aime avant tout photographier les paysages de Suisse Romande que vous pouvez admirer sur : <http://lasuisseromande.jimdo.com>

Si vous désirez nous signaler un décès, merci d'envoyer un court message à : redaction@lechailleran.ch

SEREINE REFLEXOLOGIE

avenue de Béthusy 31
Tél: 077/457 50 61
uniquement sur rendez-vous

Réflexologie plantaire
Fleurs de Bach



Prévention cambriolages

La Police de Lausanne va à la rencontre des citoyens. Au-delà du vol de biens matériels, un cambriolage est dans tous les cas un événement négatif qui peut causer un traumatisme psychologique plus ou moins facile à surmonter. D'où l'importance de prendre des mesures de prévention, selon vos besoins et selon vos moyens. Pour vous informer sur cette problématique notamment, la Police de Lausanne fait régulièrement des campagnes de prévention par le biais de flyers ou d'affiches. Au mois de juin, des rencontres sont organisées avec les citoyens pour donner une information plus complète et offrir la possibilité aux citoyens de poser des questions. Convaincue qu'un contact direct avec les policiers de terrain permettra aux citoyens de prendre conscience des mesures qui sont à sa portée, la Police de Lausanne invite les habitants à venir nombreux à l'un de ces deux rencontres. Cela sera aussi l'occasion, en fin de réunion, de poser des questions sur d'autres thématiques qui pourraient vous intéresser comme les vols dans les lieux publics, les vols à l'astuce avec des explications sur les derniers modus des auteurs potentiels et les multiples possibilités d'arnaques actuellement en cours. Une rencontre entre la police et les citoyens en présence de M. Grégoire Junod, Directeur du logement et de la sécurité publique est organisée à Chailly :

Maison de Quartier de Chailly,
le jeudi 12 juin de 19h à 21h
Avenue de la Vallonnette 12
1012 Lausanne

Venez nombreux, l'entrée est libre, sans inscription préalable.

Chailly 2030



Chailly 2030

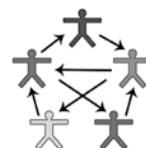
Potagers urbains

Un rendez-vous hebdomadaire a lieu **tous les mercredis entre 17 et 18h** près des carrés potagers de la Vallonnette (en face de la Maison de Quartier). C'est l'occasion de parler jardin, venir voir, se renseigner, échanger ou prendre soin des carrés potagers. Bienvenue à tous, petits et grands!

SEL de Chailly

Pour ceux qui n'ont jamais entendu parler de Don Miguel Ruiz et des "4 accords Toltèques" ou qui veulent en savoir plus, retrouvez-nous le **jeudi 12 juin 2014** à la Maison de Quartier de Chailly, lors de notre réunion mensuelle. Nous y accueillons les "nouveaux" à 19h et Danièle (DanNature) nous fera une présentation sur le sujet à 19h30. Pratiquer les quatre accords Toltèques permet de mieux gérer sa vie, de vivre plus heureux. Cela ne s'apprend pas en un jour, car ils exigent de l'exercice, et n'épargneront pas les obstacles, les erreurs. Ils nécessitent chaque jour de reprendre la tâche, quel que soit le chemin parcouru la veille. Et à force d'exercices, le parcours sera facilité et la vie en sera transformée. (Claire de Brabander, www.sechangersoi.be)

Plus d'info: 079 562 32 88 ou www.enlien.ch/seldechailly



Recette du gâteau du Vully :

Voici la recette du gâteau du Vully préparé par Antoinette Fischer pour les participants aux 5 rencontres autour du four à pain du village. Il est délicieux ! Merci Antoinette !

Recette:

350gr de farine fleur – mettre dans un grand bol
21gr de levure de bière – mettre dans une tasse
2dl de lait – tiédir dans une casserole à température du corps : en verser la moitié sur la levure.
65gr de beurre (ou margarine)- couper en morceaux dans le lait restant dans la casserole, tiédir et diluer complètement.
1 cuillère à thé rase de sel – ajouter au mélange de lait/beurre.

Travail de la pâte :

Faire un trou dans la farine, y verser le contenu tiède de la casserole et de la tasse bien dilués.
Amalgamer le tout, presser la boule de pâte au fond du bol, fariner très légèrement la surface et couvrir le bol d'un linge. Laisser lever 1 h à chaleur ambiante.

Façonnage de la pâte :

Repétrir cette pâte avec très peu de farine et en foncer à la main la plaque beurrée (1 bon cm de hauteur env.). Recouvrir d'un linge et laisser lever 20 à 30 minutes.
Puis façonner la surface du gâteau. Former un bord de 2 à 3 mm. Avec un couteau, dessiner des diagonales de 1cm et demi de profondeur sur la surface du gâteau.

Garniture :

1 dl de crème double à étendre toute la surface quadrillée.
Version salée : saupoudrer de sel et de cumin
Version sucrée : saupoudrer de sucre fin.

Cuisson : 15 min à 50 degrés puis encore 30 à 40 minutes à 200 degrés.
Cette pâte se congèle très bien. Elle convient aussi pour la pizza.

PROGRAMME

Activités de juin

Enfants du Mercredi



Marco, Leticia D, Leticia A, Ines et Monica



Julien, Nilo, Patricia, Lauren et le lapin de Pâques!

Il reste quelques places pour le mois de juin.

Pour les enfants de 6 à 12 ans
 Accueil des enfants de 13h45 à 18h
 Tarif : 10.-
 Inscription indispensable

Programme :

Mercredi 4 juin : Terrain d'aventure ou bricolage et jardinage

Mercredi 11 juin : Je joue avec le vent

Mercredi 18 juin : Terrain d'aventure ou bricolage et cuisine

Mercredi 25 juin : « J'invite mes parents à un apéritif dinatoire »

Il n'y aura pas d'accueil le mercredi 2 juillet en raison de la Fête du Bois des écoles primaires!

Les inscriptions pour la rentrée seront ouvertes dès le 25 juin.

Places au Soleil



Edition 2014
 Pour les enfants
 Place de jeux du Devin
 De 15h à 19h

Du 7 au 11 juillet et du 18 au 22 août

Chaque jour des bricolages et des jeux seront proposés aux enfants. Un spectacle et des ateliers spécifiques seront également proposés. Le thème cette année est la nature, venez donc nombreux découvrir et participer aux activités. Rendez-vous du lundi au vendredi, place de jeux du Devin.

Le programme sera disponible à la Maison de Quartier dans le courant du mois de juin, vous pourrez également le découvrir dans le prochain journal.

Ces animations sont gratuites et sans inscription.

Les enfants restent sous la responsabilité des parents.

Conseil des Enfants



Le prochain Conseil des Enfants aura lieu le **vendredi 13 juin** après l'école.

Venez nombreux !

Accueil à la journée

Pour les enfants de 6 à 13 ans

Il reste quelques places pour les habitants du quartier de Chailly !

Cet été, nous vous proposons 3 semaines d'accueil à la journée :

- du 7 au 11 juillet
- du 14 au 18 juillet
- du 21 au 25 juillet

Les enfants ont la possibilité d'arriver entre 8h et 10h le matin et repartent le soir entre 17h30 et 19h. Nous organisons le repas de midi. Une équipe de moniteurs qualifiés est présente pour proposer aux enfants différentes activités : bricolages, grands jeux, sorties en forêt, visites culturelles, etc. L'accueil à la journée vous permet de venir avec vos copains et copines, de passer un bon moment et de vous faire de nouveaux amis.

Tarif : 30.- la journée (repas compris).
 Inscription indispensable.

Les numéros de la MQC

Infos et inscriptions aux cours et activités

Tél : 021 653 28 83

Mail : info@animation-chailly.ch

Locations

Tél : 021 653 28 47

Mail :

location@animation-chailly.ch

Direction et secrétariat :

Tél : 021 653 72 66

Réservations et infos spectacles

Tél : 079 454 07 24

Mail :

spectacle@animation-chailly.ch

Site de la MQC

www.animation-chailly.ch

Rencontre Santé Chailly

Mardi 10 juin 2014 de 19h30 à 20h30

Maison de Quartier de Chailly

Vacances et santé : bienfaits et prévention

Avec l'arrivée de l'été, la période des vacances arrive à grand pas : les préparatifs s'organisent. Pour petits et grands, que ce soit à la mer, sous les tropiques, en montagne, en camping, ou à l'hôtel, quelques questions sont à se poser avant le départ.

Est-ce que je pars dans un pays « tropical »? Est-ce que je fais un voyage « standard » ou particulier? Comment éviter de tomber malade durant le voyage? Que mettre dans la pharmacie de voyage? Que faire si problème à l'étranger? Que faire si symptômes au retour de voyage? Cette séance permettra d'aborder les éléments principaux en vue d'un voyage et de répondre à vos questions au sujet des moyens de prévention possibles (précautions diverses, médicaments, vaccins, etc.). Elle se déroulera en présence d'une professionnelle du Centre de Vaccination et Médecine des Voyages de la Policlinique Médicale Universitaire à Lausanne.

Invitée :

Mme Catherine Mialet, infirmière clinicienne et praticienne formatrice, Centre de vaccination et médecine des voyages, Policlinique médicale universitaire (PMU), Lausanne

Animation :

Maria-Pia Politis Mercier, professeure à HESAV, Lausanne

Organisation :

HESAV- Haute Ecole Santé Vaud, Lausanne, en partenariat avec la Maison de Quartier



El Toque

Voici l'équipe qui a représenté le quartier de Chailly pour le tournoi de Football inter-centres FASL le 1er mai dernier.

Bravo à tous pour cette 4ème place!



ELECTRICITE • TELEMATIQUE
LAUSANNE • 021 651 20 30
CHEXBRES • 021 946 36 46
www.cupelin.ch



Tél : 021 657 10 40
Fax: 021 657 10 41
www.fiorita.ch

Expo : avenue de Béthusy 60
1012 Lausanne



Dames • Messieurs • Enfants
OLINDA GONCALVES

BIENVENUE A LA VALLONNETTE 22
021 652 25 92 • Places de parc



CHEMINEES CREATION

En Budron C2
1052 Le Mont/Lausanne

Tél. 021 652 94 25

Serge Henny – Poëlier-Fumiste
Successeur de Alexandre Schaub



WWW.CHEMINEES-CREATION.CH

Cheminées de Salon – Poêles – Grills- Barbecues – Foyers à Gaz

ECOLE NOUVELLE DE LA SUISSE ROMANDE



Scolarité complète de la Maternelle au Gymnase,
avec un secteur Montessori.

Maturité suisse et Baccalauréat International.

Camp d'été (juillet à mi-août) à Champéry et
camp de windsurf en début d'été.

Tél. 021 654 65 00 - www.ensr.ch - info@ensr.ch

Pharmacie Hadid

Chailly 44 - 1012 Lausanne - Tél. 021 729 76 68

Ici on soigne votre toutou et
vos animaux domestiques à
l'HOMÉOPATHIE

Pharmacie Hadid

Chailly 44 - 1012 Lausanne - Tél. 021 729 76 68

Notre force : nos conseils de
spécialistes personnalisés à
votre disposition !

Les nouvelles du chantier de Chailly

Le chantier butte sur la molasse

Les travaux sur le lot 1 (Pont de Chailly - Ravin) avancent selon la planification prévue. En effet, sur les cinq zones en chantier le planning est globalement respecté hormis la perte de 12 jours pour intempéries, précédemment annoncée.

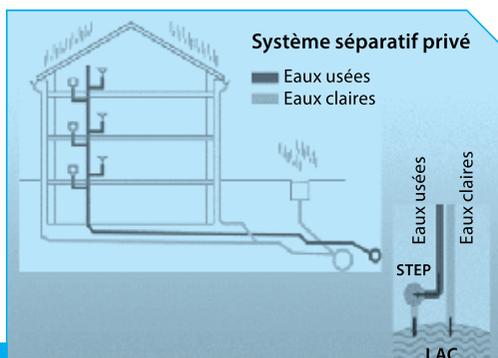
Sur le Lot 2 (Pully - Ravin) en revanche, la présence de molasse creusée à l'aide d'une « fraise » ralentit sérieusement l'avancement des travaux, comme annoncé dans notre précédent article. Cette roche dure se trouvait au début à faible profondeur ralentissant les progrès, avant de s'enfoncer et de permettre au chantier de revenir à la cadence habituelle. Cependant depuis début mai, le toit de la molasse tend à nouveau à remonter. Tributaire de ces aléas géologiques, il est aujourd'hui très difficile de faire une prévision sur la fin des travaux dans ce secteur. La direction de travaux et le consortium d'entreprises étudient les mesures adéquates pour atténuer l'impact.

Le saviez-vous?

Dans le cadre de ce réaménagement, la construction d'un réseau séparatif d'évacuation

des eaux est également en cours de réalisation. En effet, le réseau actuel est toujours en système unitaire, c'est-à-dire que les eaux usées se mélangent aux eaux claires. Un réseau séparatif d'évacuation a pour fonction de trier les eaux, en acheminant les eaux polluées (eaux usées) à la station d'épuration (STEP) pour y être traitées, tout en transportant les eaux non polluées (eaux claires ou pluviales) dans un réseau de canalisations distinct directement dans le milieu naturel.

Le service d'assainissement continue de moderniser et rénover ses infrastructures. Les raccordements des habitations au réseau public seront contrôlés et remplacés si nécessaire. Il reviendra aux propriétaires d'adapter au besoin leurs équipements privés d'évacuation.



Les bons gestes à avoir

Chacun peut participer au maintien de la qualité de l'eau en ayant les bons gestes:

Les éviers et les WC ne sont pas des poubelles! Il est interdit d'y jeter les restes de nourriture, les huiles, les résidus de peinture, les litières d'animaux, etc. Ces déchets vont encombrer le réseau, et provoquer des obstructions et des re-foulements d'eaux. Ils perturbent également le fonctionnement de la STEP.

Par ailleurs, le lavage des voitures sur le domaine public est prohibé, puisque les eaux de nettoyage s'y écoulent dans des grilles de récolte des eaux pluviales, elles-mêmes raccordées à des canalisations se rejetant directement dans le milieu naturel.

www.lausanne.ch/chailly

PORTRAIT

Cordonnerie Binotto



photo:mbb

C'est le sourire de **Sehar Fazliu** qui m'accueille à la Cordonnerie Binotto. Sur le comptoir, des bonbons pour les clients et des publicités pour les manifestations de quartier. Au mur en face, des dizaines de clés et dans la boutique, des chaussures à réparer, des ceintures en cuir, des produits d'entretien, des semelles, des portemonnaies et des sacs. Sehar Fazliu répare tout, même ce qui ne l'est pas. Il met un point d'honneur à satisfaire les clients et à offrir un service de qualité, ceci dans les plus brefs délais. Besoin urgent de ses chaussures dans l'après-midi ? Elles seront prêtes en une heure. Sinon, en 24 heures, toutes les réparations seront faites, semelle ou fermeture éclair à neuf. Les clients réguliers, il les reconnaît et dès qu'ils entrent dans la boutique, il leur tend leurs chaussures. Des mamans arrivent avec leur poussette et ne peuvent entrer à cause des marches, il va à leur rencontre. Idem pour les personnes qui ont du mal à monter les escaliers. Il aime le contact et bavarder même s'il semble timide et réservé.

Pourquoi Chailly ?

Je cherchais à m'installer. Quand j'ai vu cette petite maison, le cadre de Chailly, le fait que la cordonnerie était bien intégrée dans le quartier, cela m'a plu. J'ai commencé en novembre 2012. Je pense que j'ai fait mes preuves car la clientèle est fidèle et me fait confiance même si avec cet hiver doux, j'ai eu moins de chaussures à réparer. De plus, les travaux dans le quartier ont modifié les habitudes des clients, j'ai senti une baisse mais j'espère que cela ne va pas durer.

Votre métier, un rêve d'enfant ?

Non, pas vraiment mais j'aime le contact avec les gens, j'aime bien ce que je fais.

Qu'auriez-vous pu faire d'autre ?

Je suis bien là, je n'ai pas envie de faire autre chose.

Une anecdote ?

Il y a Monsieur Brélaz qui m'a acheté des nouvelles ceintures vu qu'il a beaucoup maigri. Il m'a aussi apporté des chaussures à réparer. Il m'a dit que j'étais sympa, il est déjà venu quatre fois, il est content de mes services et moi je suis content de bien faire mon travail. C'est ce que je veux, proposer le meilleur service possible pour satisfaire le client. Il y a parfois des personnes qui ne viennent jamais rechercher leurs chaussures, j'en ai qui sont là depuis une année !

Vos autres centres d'intérêt ?

Ma famille essentiellement. Mes enfants viennent me retrouver dans ma boutique, nous aimons passer du temps ensemble. J'apprends aussi à conduire à mes aînés. J'aime également partager un café avec des amis. Monsieur Binotto père vient parfois me tenir compagnie et nous passons un petit moment à bavarder.

Votre dernière pensée en fermant boutique ?

Je vérifie toujours si j'ai bien éteint, si tout est en ordre. Depuis que je me suis fait cambrioler, si j'ai des chaussures de marques, je les prends avec moi.

——— Marie-Béatrice Burnand

Cordonnerie Binotto

Chemin du Devin 2

Horaires :

Lu au vend : 9h-12 / 13h-18h30

Sa: 9h-17h

CARAVANIE

Caravane des quartiers



La Caravane cherche bénévoles
Danse, musique, expositions, tai-chi, rencontres ou ateliers, l'affiche de la Caravane des quartiers s'annonce alléchante pour une semaine tout feu tout flamme!
Vous avez tous noté ? Faites passer le message, c'est du 2 au 7 septembre.

Le 12 mai, le comité de pilotage a validé le projet de programme mitonné par Gérald Marguet, Robert Ochoa, respectivement responsable et animateur de la Maison de Quartier et Vincent Steudler, le coordinateur de la Caravane. Ils ont mis en musique des temps forts, des temps de rencontre, ou de réflexion. Le Chailléran vous offre en primeur un avant-goût des festivités.

Premier rendez-vous avec un apéro d'ouverture en musique avec à l'affiche le duo Gil et Jef. Vous êtes tous cordialement invités! Les plus jeunes seront rois le mercredi avec un brunch, une boum pour les enfants et les ados, du slam et du rap.

Vendredi, on monte en puissance avec un atelier de fabrication de meubles en carton et le projet Sous toutes les coutures pour customiser des vêtements. Le soir, ça va swinguer avec Quartier Salsa et Danse à Deux.

Le week-end, c'est le temps très fort de la Caravane! Après Chailly en fête qui accroche ses wagons à la Caravane, le dépaysement sera garanti avec un coup de projecteur sur le Japon. Le soir, sortez vos habits de bal et venez danser au rythme des années 80 !

Dimanche, on débarrasse les chambres de ses enfants qui vont animer la Maison de Quartier avec le traditionnel marché aux jouets. Ne prévoyez pas de petit déjeuner

au lit, on va se remplir la panse et l'esprit avec un grand brunch familial offert et du Gospel.

Et plus encore! Le programme complet et imprimé vous parviendra cet été.

Il y a la scène et les coulisses où il faudra se retrousser les manches pour assurer le bon déroulement de la Caravane. Vous avez deux heures pour tenir le bar? Vous préférez l'accueil des artistes? Ou le montage des tables et des bancs? Annoncez-vous! C'est Dariush Mollet qui va coordonner les demandes et nous organiserons une séance d'information pour vous donner tous les détails.

Annoncez-vous par mail:
caravane@animation-chailly.ch ou
par téléphone au 021 653 28 83 ou
079 371 33 38.

Pour le Comité de pilotage

——— Manuela Salvi

Ruffy Coiffure

Micheline Ammon

Pour votre bien-être
massage avec huiles essentielles
coupe harmonisante

Av. Victor-Ruffy 37

1012 Lausanne

Tél. 021 652 10 03

**QUINCAILLERIE
DE CHAILLY**

Avenue de Victor-Ruffly 37
1000 Lausanne 12
Tél. 021 653 45 66
Fax 021 652 11 32

Quincaillerie - outillage - outillage électrique
visserie - ferrements - systèmes de fixation
jardinage - ménage - électro-ménager
électricité - matériel de conciergerie

**VOTRE DÉCLARATION
D'IMPÔT** DÈS 120.-

ProBudget
votre conseiller économique

Christophe Brodard
079 213 30 51
Avenue de Chailly 7

INDIGO
Coiffure

- * Av. Victor-Ruffly 52
- * 1012 Lausanne
- * 021 652 64 64
- * www.indigo-coiffure.ch
- * Hommes-Femmes-Enfants

Au Solstice

Pizzeria-Restaurant
Chemin du Levant 1
1005 Lausanne
021 312 33 36
www.ausolstice.ch

Fermé samedi après-midi et dimanche

Tous les vendredis midi :
Menu
Filets de perches meunière à 19.50

Baccalhau (morue) au four
32 sortes de pizzas

Possibilité de paiement avec cartes.
Sur place, à l'emporter ou livraison à domicile
(sans frais à proximité).

**ECOLE DE MUSIQUE
DE CHAILLY**

MUSICA VIVA

INFORMATIONS ET INSCRIPTIONS

021 729 69 34

www.écolmusicaviva.ch



Flûte à bec
Flûte traversière
Piano
Guitare
Violon
Violoncelle
Chant

Ch. Riant-val 2 (Bus 7 - Chailly Village)

Nouveau à Chailly !

Mieux entendre près de chez vous !



Test auditif & test acouphène

Essai sans engagement

Entretien toute marque

Piles auditives CHF 10.-

Audition Chailly

Stéphane Fourreau • Audioprothésiste • Sur rendez-vous
Avenue de Béthusy 91 • 1012 Lausanne • 021 657 37 37
Agréé AI - AVS - SUVA - AMF

Garage du Pont de Chailly

F. Mariotti



Atelier mécanique
Réparations toutes marques
Pneus toutes marques
Auto-shop
Station Essence

Avenue de Chailly 23
1012 Lausanne
e-Mail: mariotti.fausto@bluewin.ch

Tél. 021 653 28 05
Fax 021 653 29 23
Mobile 079 684 92 30

Populaire

15% le 1er du mois

20% pilules contraceptives et préservatifs

20% sur Vichy, Eucerin

Ordonnances: Pas de taxe et rabais (3% - 5%) si paiement comptant

Pharmacies Populaires
Votre santé au meilleur prix!

www.pharmapop.ch

Rue de l'Alé 40 Lausanne Tél. 021 312 35 73
Bd de Grancy Lausanne Tél. 021 616 38 62
Av. d'Echallens 61 Lausanne Tél. 021 624 08 70
Rte d'Oron 4 Lausanne Tél. 021 652 48 70
Grand-Rue 100 Morges Tél. 021 801 27 34

SUISSE

La Suisse ou le génie de la dépendance



Sous ce titre provocateur, Joëlle Kuntz, chroniqueuse au journal Le Temps, montre que, tout au long de son histoire, la Suisse a toujours dû trouver son chemin dans une relation de dépendance de voisins plus puissants.

L'auteure rappelle que, de 1291 au début du 19e siècle, la Suisse n'a pas cessé de faire partie du Saint Empire Romain Germanique avec lequel elle a dû trouver des accommodements. Ses armoiries n'ont disparu des écussons suisses qu'à la fin du 18e siècle, et encore: le demi-aigle figurant sur le blason de Genève en est une survivance. Le Pacte n'avait donc pas la valeur absolue d'une déclaration d'indépendance. D'ailleurs, il a été oublié jusqu'au 18e siècle...

Les Suisses ont néanmoins obtenu une certaine indépendance lors du Traité de Westphalie de 1648. Si l'on parle de la Suisse dans ses frontières actuelles avec son statut moderne d'Etat-nation, alors on peut admettre avec l'auteure que notre indépendance n'a que 200 ans. Elle a été accordée par le Congrès de Vienne en 1815 pour constituer un Etat-tampon entre la France, l'Allemagne et l'Autriche qui ont subordonné leur protection à un "bon comportement", soit à une neutralité les préservant de toute surprise. L'indépendance a donc été un processus plutôt qu'un moment.

Depuis lors, la Suisse a tiré son épingle du jeu grâce à l'habileté de ses négociateurs, ce qui lui a permis d'obtenir le maximum d'avantages d'un monde dont elle dépend entièrement. Ce monde est de plus en plus en union: d'innombrables alliances, accords, programmes intergouvernementaux surplombent la souveraineté nationale. Ces accords sont consentis librement par les Etats dans le sens de leurs intérêts.

Ils les obligent et entraînent une limitation de leur souveraineté mais pas de leurs compétences.

Une partie des difficultés que connaît la Suisse provient de la contradiction entre deux écoles: l'une pour laquelle souveraineté et droit international sont incompatibles, l'autre pour qui la souveraineté s'accomplit par la participation à l'élaboration du droit international et par le respect de ses règles.

La Suisse est participative au plan du commerce, elle est souverainiste au plan du pouvoir. Petit Etat qui se croit à l'abri du monde, elle refuse les alliances qui engagent et renâcle à agrandir son influence politique. Elle est donc peu portée à s'engager audacieusement dans le grand projet européen. Selon un mot de Gilles Petitpierre, ancien conseiller aux Etats genevois, "les deux mamelles de la politique suisse sont la routine et la panique". Mais sans alliances, la Suisse se trouve isolée, affaiblie et à la merci des grands Etats comme on l'a bien vu récemment. Dès lors, le souverainisme n'offre plus qu'une illusion de sécurité et empêche la Suisse de participer à la construction du monde de demain.

La démarche de l'auteure apporte un éclairage original dans le débat actuel sur les relations entre la Suisse et l'Europe. Elle mériterait d'être approfondie dans le cadre d'une étude historique plus fouillée.

« La Suisse ou le génie de la dépendance » de Joëlle Kuntz
Editions Zoé, Genève, 2013,
175 pages

— Jean-Jacques Gloor

LIVRES

Le grand Cœur



Un conseil : commencez par lire la postface ! Intéressante et bien faite, on y apprend la démarche de l'auteur ainsi que le lien qui unit Jean-Christophe Rufin à son « héros » : Jacques Cœur, marchand français devenu négociant-banquier et armateur.

Fils d'un pelletier modeste, Jacques Cœur est né à Bourges en l'an 1400. C'est sur une île grecque que commence le récit, l'homme qui fut l'un des plus riches de France s'y cache afin d'échapper à ses poursuivants, il a tout perdu et il se rappelle... Parti de rien, il connaîtra la réussite et la fortune grâce à son négoce et à ses rencontres. Il va parvenir à approcher et se créer une place auprès du Roi Charles VII qui le nommera à la tête de la grande Argenterie en 1436. Jacques, mettant sa fortune à disposition du roi permettra à celui-ci de mettre fin à la Guerre de Cent ans.

Curieux des hommes, de l'ailleurs, il sera l'un des premiers à ouvrir la France au commerce avec l'Orient. Passionné d'architecture il va acquérir un nombre incroyable de domaines. Ses voyages lui font rencontrer des personnes, célèbres ou non, avec beaucoup de facilité et de curiosité. Il deviendra puissant, puis connaîtra la chute, la prison et retrouvera la liberté et à nouveau la fortune. Cette réussite ne manquera pas de lui attirer des ennuis, ses rivaux, ses débiteurs, y-compris le roi, finiront par le faire accuser et emprisonner en 1451. Il s'évadera en 1454 et mourra 2 ans plus tard sur l'île grecque de Chios.

« Le grand Cœur » de Jean-Christophe Rufin. Editions Gallimard.

Muse



1952, Molly Allgood a 65 ans, elle vit chichement à Londres et carbure à l'alcool bon marché. Ce jour-là, elle déambule dans les rues brumeuses de la ville et se souvient... Il y a presque 50 ans, elle était une jeune femme belle et admirée, une comédienne en devenir à Dublin, sous le nom d'artiste de Maire O'Neill*. Elle a 19 ans lorsque sa route croise celle de John Millington Synge**, dramaturge irlandais de 18 ans son aîné. Elle est libre, catholique, actrice et rebelle, elle joue avec passion les textes de son amant. Il est bourgeois, protestant et pétris de conventions. Elle est son « enchantresse », il est son « vagabond », ils s'aiment mais elle ne deviendra jamais son épouse, trop de choses les séparent, la différence d'âge, de milieu social, l'hostilité de leur entourage. La mort prématurée de Synge, à 38 ans met fin à une relation vibrante entre deux êtres que tout séparait.

Si Molly et John ont bien existé, si leur passion est réelle, il s'agit là d'un roman. L'auteur le dit : « Muse est une œuvre de fiction qui prend souvent d'immenses libertés avec la réalité ».

* Maire O'Neill est décédée à Basingstoke en Angleterre en 1952 à l'âge de 67 ans.

** John Millington Synge (1871-1909), fondateur avec Yates du Théâtre de l'Abbaye à Dublin. Sa pièce la plus célèbre « Le Baladin du monde occidental » provoqua des émeutes à sa création en 1907.

« Muse » de Joseph O'Connor. Traduit de l'anglais par Carine Chichereau. Editions Phébus.

— Miriam Weber

AUTO-MOTO ECOLE DE CHAILLY

Céline Graf
079 250 57 57

auto-moto-théorie-sensibilisation
bons cadeaux
Sallaz 80, 1010 Lausanne

SPORT & CYCLES

Ride & Slide

Vente - Réparation
Vélos - Course - VTT - Electrique - Trekking

Avenue de Chailly 1 • www.ride-slide.ch • 021/652.70.72

ROBERT COIFFURE

Dames • Messieurs
Maîtrise : Fédérale

Devin 74
1012 Lausanne
Tél. 021 653 00 36

P Places de parc

PEGASUS
Cabinet Vétérinaire

Dr. O.IANNI méd.vét.
Médecine conventionnelle
Homéopathie (PNS) et Biothérapie

Du lundi au vendredi,
de 8h à 12h et de 14h à 18h30
Mercredi après-midi fermé ainsi que le
samedi (samedi uniquement sur RDV)

Av. Victor Ruffly 52 • 1012 Lausanne
tél : 021 653 88 66 • fax : 021 653 88 64
ottavioiannipegasus@citycable.ch

haute **Coiffure**
Mary

Haute Coiffure Mary
Avenue de Chailly 34
1012 Lausanne
021 652 24 59

Avec ou sans rendez-vous !

Sylviane Matthey-de-l'Etang
Thérapeute diplômée

Ch. du Devin 95
CH-1012 Lausanne
021 652 35 71
079 433 74 51
s.matthey@bluewin.ch
www.atout-coeur.ch

ATOUT COEUR

Lithothérapie
Réflexologie
Fleurs de Bach
Chromothérapie
Massage énergétique
Massage ayurvédique
Drainage lymphatique

SAUDAN & BOSCHETTI sa

- PLÂTRE • PEINTURE • PAPIERSPEINTS
- ISOLATION THERMIQUE DE FAÇADES
- DEVS • PROJETS SANS ENGAGEMENT

Maîtrises fédérales

Bureau: ch. du Suchet 1 • 1007 Lausanne • Tél. 021 653 01 82

NOUS FOURNISSONS L'ÉNERGIE.

VOUS GÉREZ LE RESTE.

Électricité • Gaz • Chaleur • Citycable

Au cœur de votre quotidien

SIL
SERVICES INDUSTRIELS LAUSANNE

LES MOTS CROISÉS

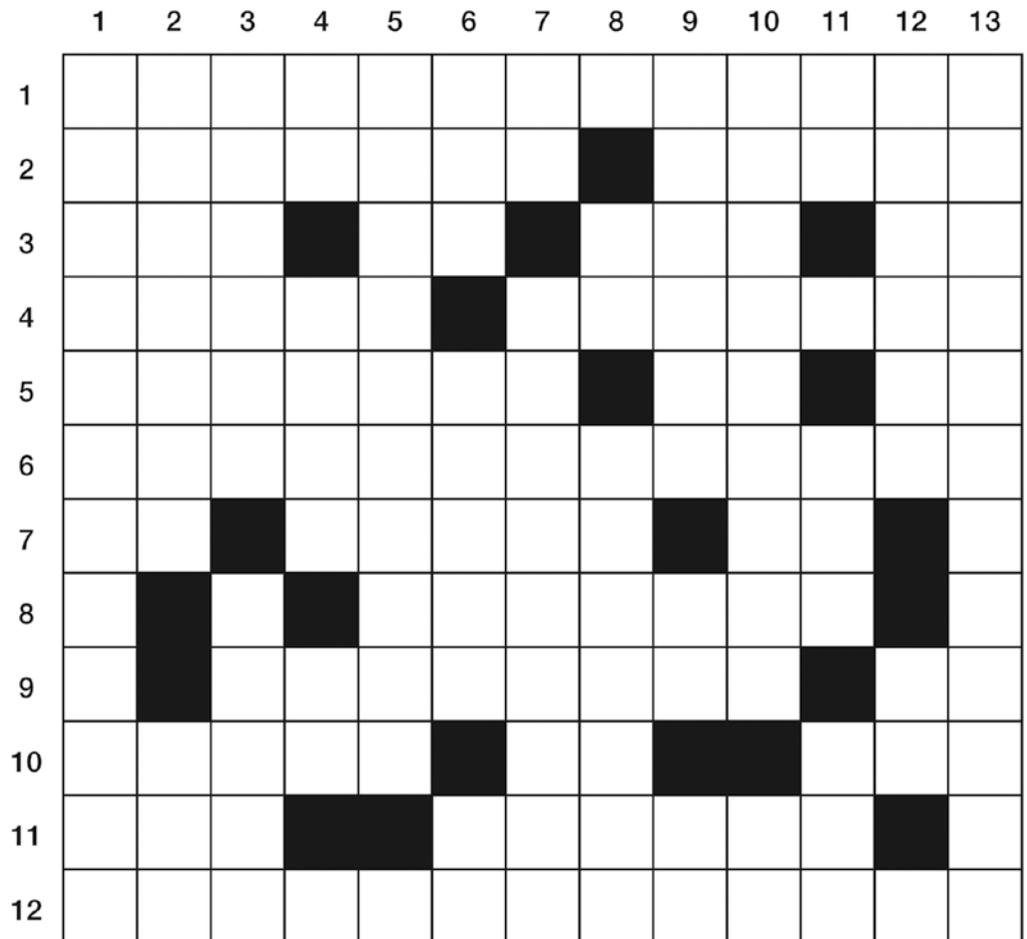
n° 429

Jean-Claude Issemmann

«Quand nous chanterons le temps des cerises...». Je voulais faire une grille sur un thème de saison. Avec chair, noyaux, bigarreaux, échelle, panier, tablier à carreaux et chapeau de paille. Mais voilà, une fois posés le 1 et le 13 vertical, plus rien (juste l'échelle).

Et puis, un poirier, des gendarmes, un chat qui griffe, un nomade, un oeuf. Un inventaire à la Prévert (qui, lui, avait écrit «Le temps de noyaux») loin des cerises. Reste la chanson de Jean-Baptiste Clément, mélancolique comme le temps qui passe, mais utile pour remplir les 2 côtés de cette grille qui, comme le 1 et le 12 horizontal, contiennent plusieurs mots.

Les solitaires ont leur définition; pour vous aider, peut-être, ou vous amuser, sûrement, de quelques chausse-trapes supplémentaires. Merci à celles et ceux qui nous suivent depuis longtemps et aux hésitants qui vont se lancer aujourd'hui.



Horizontalement

- En français, pour certains, c'est «anticonstitutionnellement», pour d'autres, «élastique».
- Comme deux ronds de flan. On s'en prend un p'tit avec un croissant, debout au zinc.
- Premiers signes de rendement. Note. Bâtitteur de pyramide. Première de portée.
- Tràça des droites dans un cahier. Récipient pour passer à grande eau.
- Critique sans ménagement. Un oeuf à Lagenthal. Les deux dernières au mikado.
- Anciennes forces de l'ordre (pour M.B. s'il nous regarde).
- Éléments de colonne. Coquillage britannique. Nid de décisionnaires. Crochet.
- Après P sur la liste des comis. Sujet suivi d'apostrophe. Viriles ou particulières. Droit.
- Rayon en BD. Quand ça fait mal. Société alémanique.
- Venait de Chine avant le made in China. Dans l'atmosphère. On le reconnaît en Blue Lady.
- Un palermitain. Aimée deux fois. Histoire sulfureuse.
- Si vous le prenez comme ça, vous risquez le coup de griffes.

Verticalement

- Sifflera bien mieux au temps des cerises.
- Feras comme on a dit. À Lausanne, tout au bout de la Riponne.
- Port mythique du Maroc. Célèbre pour son échelle.
- Dévoré (comme un biscuit?). Réfutes. Suit «de quoi j'...». Vitesse résiduelle d'un navire.
- Après ça, il reste le tronc. Centre d'antieuropéennes.
- Elle chante dans le poirier. En allemand, on lui préférerait la version. Le fameux petit cours.
- Article pour garçon. «Mon légionnaire» fait partie de ces chansons-là.
- Au bord du trou. Rapport rayonnant. Les toutes dernières.
- Leurs planches sont parfois brûlées par des étoiles. Queue de pie. Entre les lisières.
- Se sont réorganisées à l'écart de toute religion. Se conserve plus longtemps.
- Lac pyrénéen (oups!). La moitié du précédent. C'était un Asile. Branche terre-à-terre.
- Jugurtha en fut un royal exemple. Demi canton suisse. Initiale d'initiales.
- Trille joyeusement au temps des cerises.

Résultat des mots croisés

Nous avons reçu 19 réponses, c'est la grille de **Madame Corinne Mellana**, Bouvreuils 12 à Pully qui a été tirée au sort. Elle nous signale qu'en cas de gain, elle offre les 20.- au Chailléran, merci et bravo !

La date de remise des réponses est le lundi 16 juin 2014.

Vos solutions comme d'hab à :
Rédaction le Chailléran,
Vallonnnette 12, 1012 Lausanne

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	T	A	R	A	B	I	S	C	O	T	A	G	E
2	E	S	■	M	I	S	O	■	S	A	G	E	X
3	L	I	P	■	P	O	U	R	S	U	I	V	I
4	E	L	O	I	■	■	F	A	U	X	P	A	S
5	O	E	U	■	E	M	F	M	E	■	■	U	T
6	B	■	L	A	P	A	L	I	S	S	A	D	E
7	J	O	S	E	T	T	E	■	■	O	R	A	N
8	E	V	A	■	S	A	T	I	S	F	O	N	T
9	C	O	R	S	■	■	T	O	U	A	S	■	I
10	T	I	D	I	A	N	E	■	I	S	A	I	E
11	I	D	■	D	O	■	N	O	N	■	■	O	L
12	F	E	L	I	C	I	T	A	T	I	O	N	S

Toute l'équipe du chailléran vous remercie pour votre soutien!

 Optic 2000

Une nouvelle vision de la vie

2x Ray-Ban®

1 monture avec des
verres antireflet +
1 solaire à votre vue

Dès
CHF

499.-*

optiSWISS®
original since 1937

 Optic 2000

Optic 2000 Chailly
Av. de Béthusy 91
1012 Lausanne
021 657 30 03

Ray-Ban

GENUINE SINCE 1937

www.optic2000.ch

Av. de Béthusy 91 | 1012 Lausanne | 021 657 30 03